

奥斯特洛夫斯基 密里席叶夫



世 界 巨 人 百 传

世界巨人百传

SHIJIE
JUREN
BAIZHUAN



中国中外传记文学研究会
海天出版社

K835.12
16

奥斯特洛夫斯基

(1904—1936)

钟 声 编著

張學良與張作霖

（張作霖與張學良）

（張作霖與張學良）

《世界巨人传记丛书》编辑委员会

中国中外传记文学研究会 主编
北京大学传记中心

顾问

张中行（著名学者、编辑家）

乐黛云（北京大学教授、中国比较文学研究会会长、
世界比较文学研究会副会长、博导）

胡家峦（北京大学英语系教授、主任、博导）

主编

郭锬权（湖南文艺出版社编审、中国中外传记文学
研究会副会长）

赵白生（北京大学副教授、博士、中国中外传记文学
研究会会长）

旷昕（海天出版社总编辑）

李青（海天出版社副总编辑）

副主编

莫小培（作家、副研究员）

宋城（海天出版社编辑部主任）

丛书总序

郭钙权

海天出版社推出《世界巨人丛书》一百种，这是一项富有远见卓识的丛书工程，它将是我国亿万青少年，求知、进取、做人、成才的精神财富。我们的时代需要这种优秀的精神产品。

人类历时几千年铸成了文明金字塔，人类付出的是艰辛、智慧和鲜血。这座标志着文明史的金字塔，是地球有史以来无数思想家、政治家、科学家、军事家、企业家、艺术家、文学家和广大人民群众共同的奋斗结晶和成果。他们为人类文明史竖立的丰碑是不朽的。他们将永远铭刻在世人的心田里。

高尔基曾说过这样一句至理名言：“书籍是人类进步的阶梯。”1916年12月，正是这位俄罗斯的大文豪，写信给法国作家罗曼·罗兰，请求他撰写一部贝多芬传。信中，高尔基颇为感慨地说：“我们成年人不久即将离开这个世界，……我们应当提醒我们的后代，各民族都曾经有过——而且现在也有伟大的人物，高尚的心灵！您自己非常了解，在今天没有人比下一代更需要我们的关怀了。”

高尔基主编的《名人生平丛书》从1933年开始到苏联解体的1991年，55年间，共出版了千余种名人传记，甚至在卫国战争期间，希特勒兵临莫斯科城下，这套丛书的出版也没有间断过。半

个世纪以来,这套丛书影响了千千万万的苏联青少年,使他们可能成长为新一代的苏联科学家、文学家、艺术家、医生、诗人、宇航员和一大批有作为的、有文化的劳动者。苏联第一个宇航员加加林生前曾深情地回忆说:“这些书使我欢喜欲狂,每逢节日,爸爸、妈妈都要把这套丛书的新书作为贵重的礼物送到我的手中,我读过托尔斯泰、华盛顿、爱因斯坦、爱迪生、牛顿等许多名人的传记,我要永远感谢马克西姆·高尔基。”

传记文学无疑是 21 世纪的主流文类。今天阅读和欣赏传记文学的读者越来越广泛,传记文学的出版事业方兴未艾。在古今中外的传记文学史上具有崇高地位的非司马迁和普鲁塔克莫属,中国的司马迁的《史记》和古希腊传记大师普鲁塔克的《希腊罗马名人传》的历史地位几乎是同等的。世界音乐大师贝多芬感叹道:“普鲁塔克笔下的英雄使我倾倒、折服,我看他的作品时如痴如醉,我的情感,我的音符,我的乐谱,我的第六感观和他的作品融化在一起了。”

青少年朋友们,世界巨人的传记作品是人生旅途上的永恒伴侣,也是启开智慧之门的一把钥匙。我们企盼青少年朋友们从传记作品中汲取营养和教益,为国家和民族的繁荣昌盛,为 21 世纪的中国奋斗不懈。21 世纪的中国呼唤巨人,呼唤千乘万万个像达芬奇、诺贝尔、达·芬奇、列夫·托尔斯泰那样的大师和精英。“莫等闲白了少年头,空悲切。”这是宋朝爱国名将岳飞赋《满江红》一首词中的千古绝唱,让我们以此共勉吧。

1997 年 8 月 8 日于英蓉园,汪潮

人最宝贵的是生命，生命属于我们只有一次。人的一生应当这样度过：回首往事，他不因虚度年华而悔恨，也不因碌碌无为而羞愧；临终的时候，他能够说：我的整个生命和全部精力，都献给了世界上最壮丽的事业——为人类的解放而斗争。

——尼·奥斯特洛夫斯基

目 录

前 言	1
1 幼稚的反抗者	1
2 酷爱读书	10
3 童工	13
4 少年地下工作者	21
5 加入红军	25
6 钢铁般的意志	34
7 “最要紧的是书籍”	49
8 创作《钢铁是怎样炼成的》	57
9 来自四面八方的信件	75
10 荣获列宁勋章	82
11 创作《暴风雨中所诞生的》	90
12 死神把笔从他手中夺走了	109
13 永远身居战斗行列	114

44

5. 5

2. 2

1. 1
2. 2
3. 3
4. 4
5. 5
6. 6
7. 7
8. 8
9. 9
10. 10
11. 11
12. 12
13. 13
14. 14
15. 15
16. 16
17. 17
18. 18
19. 19
20. 20
21. 21
22. 22
23. 23
24. 24
25. 25
26. 26
27. 27
28. 28
29. 29
30. 30
31. 31
32. 32
33. 33
34. 34
35. 35
36. 36
37. 37
38. 38
39. 39
40. 40
41. 41
42. 42
43. 43
44. 44
45. 45
46. 46
47. 47
48. 48
49. 49
50. 50
51. 51
52. 52
53. 53
54. 54
55. 55
56. 56
57. 57
58. 58
59. 59
60. 60
61. 61
62. 62
63. 63
64. 64
65. 65
66. 66
67. 67
68. 68
69. 69
70. 70
71. 71
72. 72
73. 73
74. 74
75. 75
76. 76
77. 77
78. 78
79. 79
80. 80
81. 81
82. 82
83. 83
84. 84
85. 85
86. 86
87. 87
88. 88
89. 89
90. 90
91. 91
92. 92
93. 93
94. 94
95. 95
96. 96
97. 97
98. 98
99. 99
100. 100

前 言

奥斯特洛夫斯基的生命是短暂的，他在人间只度过了短短的32个春秋。

奥斯特洛夫斯基的人生也是非常平凡的，他出身贫寒，从小被迫从事繁重的劳动，后参加革命，加入红军，从事共青团工作和写作。

奥斯特洛夫斯基还生活得非常艰难。双目失明、瘫痪，多种严重的疾病折磨得他长期困守于床头。

但是，奥斯特洛夫斯基的生命是辉煌的、永恒的。

他在逝世后，仍以自己的光辉一生和英雄史诗所建造的高大丰碑，影响了苏联和许多国家一代又一代的年轻人。

奥斯特洛夫斯基的长篇小说《钢铁是怎样炼成的》获得了巨大而惊人的成功。1936年，作家逝世时，该书已再版62次，发销量达200万册。到1950年，《钢铁是怎样炼成的》和《暴风雨中所诞生的》总发行数已将近600万册。

尽管年复一年，岁月流逝，但奥斯特洛夫斯基塑造的保尔·柯察金的形象并未黯然失色。

在战前斯大林五年计划时期，他鼓舞着人们投身社会主义

建设，在经受严峻考验的苏联卫国战争年代，柯察金这颗闪闪明星大放异彩，激励着红军战士奋勇杀敌，消灭法西斯。

在中国、南斯拉夫、保加利亚等许多国家，保尔·柯察金同样鼓舞着成千上万的青年人投身社会主义革命与建设，哺育了无数个保尔式的英雄人物。

奥斯特洛夫斯基和保尔·柯察金之所以能产生如此大的精神力量的奥秘就在于：坚定的信念、顽强的意志、坚韧的毅力、无私的奉献。

而这些都是人类永恒的精神财富，是跨越国界、跨越时代的。

我们的时代同样需要这样的英雄人物。

“对一个人来说，最大的幸福就在于，即使你已不复存在，而仍能用你所创造的一切为世人服务。”

奥斯特洛夫斯基如愿以偿。

英雄们永世长存！

1 幼稚的反抗者

乌克兰大地上缓缓地流动着一条美丽如画的维里亚小河。它注入了戈伦河川，穿过维里亚村，把村庄分成了两半。在河边左岸上有一所砖瓦房顶的简陋房舍。阿列克谢·伊凡诺维奇·奥斯特洛夫斯基一家人就住在这所房子里。

阿列克谢·伊凡诺维奇在一家酿酒厂当制曲工厂，一年中只干几个月的活，其余的时间在邻村做木匠活，或帮助农民干地里的活，有时也在波兰地主的庄园里当雇工。他有妻子和四个孩子，赚的钱不够养家糊口的。

奥列加·奥西波芙娜是一家的支柱，家里的缝缝洗洗全要靠她，而且还要到老父们家里去当厨娘。但仅靠她那些薄薪，很难养活四个孩子，于是两个女儿也要助母亲一臂之力。虽然她俩才十一、二岁，但也要缝缝补补，还要到地主家里做零工。大儿子米佳，早在 11 岁

时，就被送到奥斯特罗克县城一家机械装配厂当童工。

1904年9月29日，奥斯特洛夫斯基家里生下了第五个孩子，是个男孩，取名尼古拉，小名叫柯良。

奥斯特洛夫斯基一家人虽然生活贫困，但和睦相处。奥西波芙娜性格温和，她同邻居关系相处得很好，同样对孩子们也很温存。她从不在贫困面前低头，孩子们也以她为榜样，勇敢地承受着贫困和痛苦的磨难。

柯良爱听母亲讲述她自己的童年，也爱听曾亲身参加俄土战争的父亲回忆战争的情景和讲述他对遥远的彼得堡的怀念之情，因为他父亲曾在那里度过了自己的青春。在这个孩子的脑海里，曾浮现出一幅幅画面：皑皑白雪覆盖着巴尔干群山；狭隘小径崎岖蜿蜒、冰封雪盖。士兵们不顾生死，英勇地沿着小径翻山越岭艰难而行。遇到马匹无法举步的险地，已经精疲力竭的战士，就把车拉马驮的辎重扛上自己的双肩……

父亲回顾了自己的童年，谈到由于餐巾熨得不平，地主婆打祖母耳光的情景。听后，柯良对祖母的遭遇深感怜悯和痛心，幼小的心灵铭刻着“穷人总受富人欺”的不平之事。

奥西波芙娜自己没有得到读书的机会，于是她和丈夫一起决定无论如何要让自己的孩子们读书。

奥斯特洛夫斯基家的房子盖在土岗上，同小学校紧

紧挨着。早在4岁时，柯良总跟着姐姐们一起去学校。到了那里，他就坐在门坎上听女教师给孩子们讲些什么。回到家里，他同姐姐们一起坐在桌旁，好像在玩自己想出来的“做功课”游戏，从初级读本上抄下来一个个字母和一些完整的句子。

刚满6岁的柯良到教区小学上学。他成了班上年纪最小的学生。上学时，他穿着母亲特意缝制的校服，背着母亲用粗麻布缝制的书包。后来，在他上学的三年里，柯良同这个书包始终朝夕相处，形影不离。

柯良已经学会读写，上课时注意听讲，并且能够机智地回答问题，女教师米洛诺娃不止一次地拿他作为其他孩子学习的榜样。

小柯良无论看到什么书，他都津津有味地阅读起来。一次，妈妈叫他到杂货店里买卤咸青鱼，他很久没有回来。奥西波芙娜起初很生气，后来又担心，她走出便门就看到了儿子。儿子微微垂下左手，用两个指头拎着条卤咸青鱼的尾巴，另一只手里拿着张杂货店老板用来包鱼的旧书纸，正靠要便门上聚精会神地读着。

奥斯特洛夫斯基家的书很少，在村子里要弄到书必须费很大力气。柯良甚至连偶然在街上拾到一张纸片也读。如果纸片上有什么精彩的句子，柯良就把它弄平，仔细反复地看上几遍，并且想方设法把这些纸片放进自